

Ю. С. СТЕПАНОВ

ВИД, ЗАЛОГ, ПЕРЕХОДНОСТЬ (БАЛТО-СЛАВЯНСКАЯ ПРОБЛЕМА. I)

В этой и последующих статьях речь пойдет о некоторых постоянных корреляциях между видом, с одной стороны, и залогом, диатезой, переходностью, с другой, в балто-славянских (а также древних индоевропейских) языках. Настоящая работа выросла из опыта решения названной балто-славянской проблемы и в конечных выводах снова обращена к ней. Однако в то же время это один из путей к созданию общей теории залога и вида. В изучении этих категорий, в особенности вида, где в последние годы получены значительные результаты (ср. работы В. В. Виноградова, В. В. Бородич, А. Достала, И. Немеца, Ю. С. Маслова, А. В. Исаченко, И. П. Мучника, Г. Сёренсена, А. В. Бондарко, Дж. Форсайта и др.), ощущается необходимость в достаточно общей теории, хотя бы той степени общности, которая достигнута в теории падежей. Этим объясняется то, что ниже мы старались основывать конкретные решения тех или иных вопросов на положениях современной теоретической лингвистики, прежде всего в области семиологии (семиотики), семантического анализа, внутренней реконструкции. Работа построена циклически: в двух первых статьях рассматриваются наиболее общие отношения между названными категориями (в I — главным образом связь вида и диатезы на основе категории «субъект», во II — главным образом связь вида и переходности на основе категории «предел»; разделение сделано по чисто техническим причинам журнальной публикации); в третьей — те же вопросы, но в плане исторической реконструкции; в последующих выделяются для более детального анализа отдельные классы славянских и балтийских глаголов (такие, как аблаутный класс; класс с основами на -i итеративными и каузативными, и др.).

1. Постановка проблемы и подготовка материала

Известны вполне определенные корреляции между видом и залогом, видом и диатезой в индоевропейских языках. Так, в русском языке возможны или по крайней мере обычные только формы несовершенного вида в типе *Дом строится рабочими*; *Дом строился рабочими* (ср. **Дом построился рабочими*); напротив, только формы совершенного вида в типе *Дом построен рабочими* со страдательным причастием. Имеются типы предложений и глаголов, где ограничения в употреблении видов связаны с характером субъекта: *Рабочий подпирает //подпер потолок бревном* — при личном субъекте, но *Бревно подпирает //подпирало потолок* — при субъекте-предмете; употребление формы *подпирал* в первом случае влечет к опредмечиванию субъекта ('рабочий подпирал потолок собой, как инструментом, своим телом'), а употребление формы *подперло* во втором случае влечет к одушевлению субъекта ('бревно, подобно некоему живому существу, подперло потолок'); ср. также *Забор окружал усадьбу* — *Отряд окружил усадьбу* (подробнее такие отношения рассматриваются далее).